

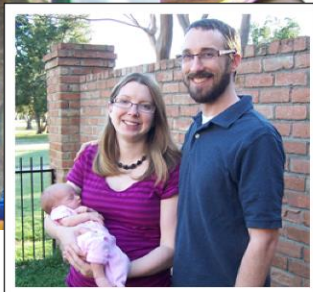


Follow Eric & Allison Pyle



"Like" their mission page at

www.facebook.com/EricAllisonPyle



Eric & Allison Pyle – Partnering to advance Bible translation for Bibleless peoples through software development



Exciting News: A New Role for Eric!

In Tanzania, landline phones are not common, but almost everyone we encountered had a cell phone (or more than one!). In the past couple of decades, mobile phone use has skyrocketed around the world. As cultures adjust to the new level of interconnectedness that phones and internet bring, key Christian leaders have seen an opportunity to make the Bible available to people who have never had access to it before in their own languages.

In the past, it has been hard to keep track of which languages have Scripture translated through different organizations and where to find copies. Now, with growing access to digital resources worldwide, it is the perfect time to get more organized.

Every Tribe Every Nation (ETEN) is a group of American donors who have brought together the American Bible Society, Biblica and Wycliffe USA in an alliance. Its goal is to make translations from around the world available in a single online database called the **Digital Bible Library** so that applications like YouVersion, which has been downloaded on over 70 million devices, can access the translations.

Eric has been asked to assist with the software side of this project, paving the way to enable translations created with the most popular Bible translation software, Paratext, to become part of the Digital Bible Library.

He is very excited and hopes to be a part of this work soon. This project could have the kind of impact that the invention of the printing press had in taking literacy and Scripture access in local languages to the next level. This role is a great fit for Eric, building on his recent experience with Paratext and software development for the web.

However, right now he can only volunteer half-time while we devote half of our time to efforts in partnership development (more on that below under "Travels"). In order for Eric to continue in this exciting project with ETEN and serve full-time, we must be at 100% of our Wycliffe Ministry Budget **by December of this year**. We currently lack 38% of our budget.



Moise Yonta of Cameroon excitedly reads aloud a Scripture passage in his mother tongue on his smartphone. (From "Too Happy to Hide It" on www.wycliffe.net)

PLEASE PRAY Because of this shortfall in our ministry income, we are praying for additional partners to join our ministry team. We invite you to join our team and share in the joy and sacrifice of

prayer and giving in order that others may have the new life that God's Word brings. Please let us know if God has laid this ministry on your heart by clicking [here](#) or by contacting us (see contact information below) to take the first steps of partnering in our ministry. Thank you for praying about the possibility of partnering with us. However God leads you, we want you to know how much we appreciate you!

For more about the Digital Bible Library, see <http://www.christiannewswire.com/news/4184671091.html> or <http://www.everytribeeverynation.org/about/mission.php>.

Travels

Since leaving Musoma late last October, we've spent the night in 3 countries, 8 states and 21 cities (and traveled through many more). We returned from our most recent



On our way back to the U.S. from Tanzania last year, we had an unexpected stay in London, thanks to Hurricane Sandy closing JFK airport in New York. We were thankful for some friends who offered to let us stay at their house!

Here, Allison poses outside Buckingham Palace, 25 weeks pregnant.

road trip in late July. Since then, we've had the longest rest from travels that we've had since Sarah was 7 weeks old. We decided we really needed a few weeks for Allison to focus on entering a new stage of parenthood as Sarah gains mobility, starts solid foods and works on naps, and for Eric to have some time to prepare for his possible new role.

Sarah began her career as a missionary kid at 7 weeks old, joining us for our presentation at Grace Presbyterian Church in Norman, Oklahoma.



Why so many travels? Most of our trips are part of our main role with Wycliffe right now: partnership building. We've been visiting churches, family, friends and other people who partner with us in our work so that we can catch up with them and also share about our time in Tanzania, the needs for Bible translation around the world, our future plans, and how they (and you!) can be involved. We've been focusing our efforts in the Dallas area the past few weeks, but we hope to make a few more trips to see more of you soon!

Sarah's Playpen



Sarah turned 6 months old on August 25. Time flies! She is an athlete, crawling, pulling herself to standing and even climbing up the small step between the living room and dining room.

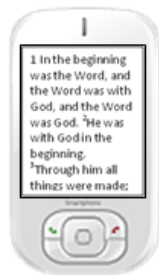
Some people have more of the quiet philosopher-type children, but we have a child who is never content to sit still.



Tidbits

- **TOTAL It Up:** We had another opportunity in August to share with potential Wycliffe missionaries through a program called TOTAL It Up. We knew it had gone well when people said things like, "That was really exciting!" in reference to our software demonstration.
- **Swahili:** Over the summer, there was an intern from Eastern Congo in Eric's office. Eric enjoyed having the opportunity to put some of his Swahili to use when chatting with his multilingual colleague.
- **Tanzania Update:** The work continues without us! In June, some Jita speakers gathered together for a workshop to record non-narrative texts in their language. Besides expanding the corpus of texts now written in Jita, these texts will provide a starting point for research into non-narrative discourse in Jita, which will help ensure accuracy in translating books of the Bible like the epistles, which are not primarily narrative.
- **Prayer card:** If you have not yet received one of our prayer cards and you would like one, please let us know!

62%



Our ministry budget "signal strength" indicates we have **38% remaining** to meet our December goal.

Partner in Bible Translation

You are invited to help us reach Bibleless peoples by partnering with us in prayer or financial giving!

GIVE Wycliffe Bible Translators
P.O. Box 628200
Orlando, Florida
32862-8200
1-800-992-5433, ext 3630

Please include a separate note: "preference for the ministry of Eric & Allison Pyle #226983"

CONTACT Eric & Allison Pyle
1408 Crosspointe St
Duncanville, TX 75137
469-231-7089

eric_pyle@wycliffe.org
allison_pyle@wycliffe.org